

## Nuevas aportaciones a la epigrafía de Extremadura

El siguiente trabajo se presenta como continuación de una línea investigadora<sup>1</sup> que pretende dar a conocer una serie de hallazgos epigráficos, productos en su mayoría de prospecciones arqueológicas en la región extremeña. Se trata, sobre todo, de una recopilación de inscripciones de época romana, tanto funerarias, como votivas, honoríficas, etc.

### NUMERO 1

Inscripción funeraria.

Tabulae.

Material: Mármol blanco.

Dimensiones: Altura: 41 cm.

Ancho: 60 cm.

Grosor: 13 cm.

Altura de las letras: 6, 5 y 5 cm.

Procedencia: De la finca «El Tejar», término municipal de Guareña (Badajoz).

1 A. González Cordero, Fco. J. Cerrillo Martín..., 'Nuevas aportaciones a la epigrafía de Extremadura', *Studia Zamorensia*, t. VI, Zamora 1985, pp. 287-306; 'Nuevas aportaciones a la epigrafía de Extremadura', *Alcántara*, t. VIII, Cáceres 1986, pp. 65-77.





FOTO NÚM. 1



DIBUJO NÚM. 1

Inédita.

Texto de la inscripción:

SAIRIA · SILVANA  
IMIRITENSIVM  
H.S.I.S.T.T.L .

Transcripción: Sairia . Silvana / Imiritensium / H(ic).S(ita).I(st).S(it).  
T(ibi).T(erra).L(evis).

*Comentario:* Sairia e sun nomen poco corriente en Hispania, probablemente tenga un origen asiático; en cuanto a Silvana, se identifica con Silvanus, derivado de un dios latino del bosque. Otras acepciones corrientes de este nomen son Silva, Silvinus, Silvetes... <sup>2</sup>

En cuanto al topónimo —IMIRITENSIVM—, tan sólo destacar el empleo de la —I—, forma arcaica latina que se traduce posteriormente por —E—. Por lo demás es corriente la significación del lugar de origen del difunto, que en este caso no ofrece duda, hallándose repartido por numerosos lugares de la geografía regional y nacional <sup>3</sup>.

Junto a esta inscripción aparecieron además restos de un friso esculpado, fragmentos de estatuas, etc, que tal vez formen parte de un monumento funerario ya destruido <sup>4</sup>.

## NUMERO 2

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Esquisto pizarroso

Dimensiones: Altura: 108 cm.

Ancho: 60 cm.

Grosor: 18 cm.

Altura de las letras: 5 cm.

<sup>2</sup> I. Kajanto, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, pp. 57 y 216.

<sup>3</sup> Hurtado de San Antonio, *C.P.I.L.*, Cáceres 1977, en nn. 65, 348, 364.  
—, E. Hübner, *Supplementum del T. II del C.I.L.*, Berlín 1892, en nn. 32, 494, 505, 508, 823, 824, 1.026, 5.212, 5.270 y 5.458.

<sup>4</sup> En el lugar donde apareció la inscripción, ya hemos mencionado aparecieron numerosos restos romanos pertenecientes a una «villae» y a la necrópolis de ésta. Destacamos, sobre todo, dos relieves con guerreros, dos bustos, placas decoradas visigodas, etc.



Procedencia: De una «villa» romana a orillas del río Guadiana (Cerro de San Antón), término municipal de Don Benito (Badajoz).



FOTO NÚM. 2

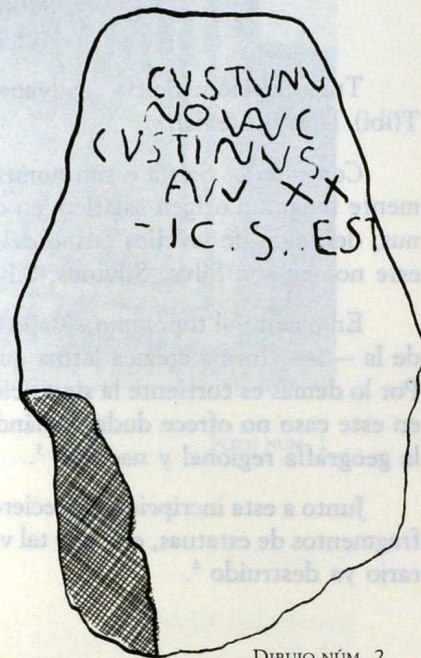
Inédita.

Texto de la inscripción:

CVSTVNV  
NOVAUC  
VSTINVS  
ANXX  
-IC.SI.EST

Transcripción: Cvstvnv(s) / Návavc / vstinvs / An(norvm) XX / (H)ic.Si(tv)s.Est.

Comentario: En áreas de intensa romanización, son corrientes las derivaciones de praenómenes y nómenes latinas; este es el caso de Cvstvnvs, deri-



DIBUJO NÚM. 2

vado de Cvstvs y de Novaucvstinvs, aunque más bien este último es el resultado de una fusión entre dos praenómenes corrientes, Novavs e Ivstinvs, fenómeno frecuente según hemos podido apreciar a partir del Bajo-Imperio <sup>5</sup>.

### NUMERO 3

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 117 cm.

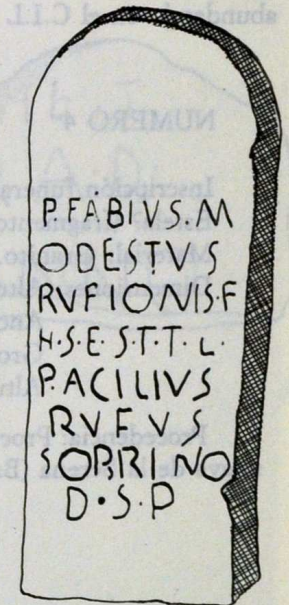
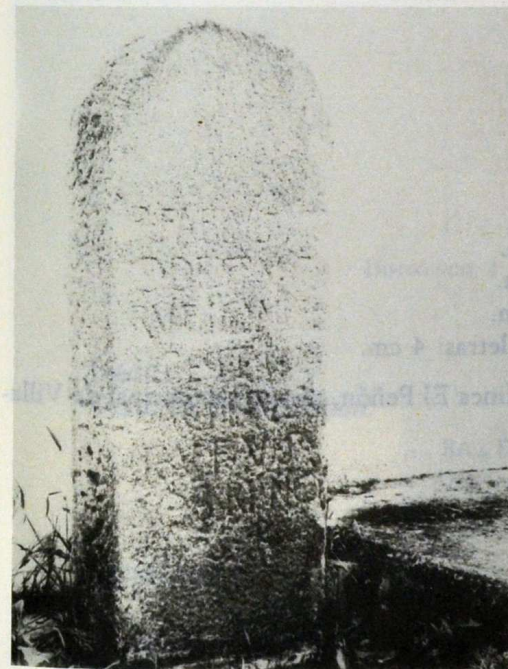
Ancho: 46 cm.

Grosor: 27 cm.

Altura de las letras: 6 cm.

Procedencia: Procede del barrio de Los Pajares, Magacela (Badajoz), desde donde fue trasladada a la huerta de la ermita en la misma localidad.

FOTO NÚM. 3



DIBUJO NÚM. 3

<sup>5</sup> I. Kajanto, *The Latin...*, op. cit., pp. 151, 252 y 363.



Inédita.

Texto de la inscripción:

P.FABIVS.M  
ODESTVS.  
RVFIONIS.F.  
H.S.E.S.T.T.L.  
P.ACILIVS  
RVFVS  
SOBRINO  
D.S.P.

Transcripción: P(vblivs).Fabivs.M / odestvs. / Rvfionis.F(ilivs). / H(ic).S(itvs).E(st).S(it).T(ibi).T(erra).L(evis) / P(vblivs).Acilivs / Rvfvs / Sobrino / D(e).S(va)P(ecvnia).

*Comentario:* Los antropónimos mencionados son de uso corriente y no presentan dificultad por derivaciones, es decir, son de claro origen romano, abundando en el C.I.L.<sup>6</sup>.

#### NUMERO 4

Inscripción funeraria.

Estela? (fragmento).

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 23 cm.

Ancho: 21 cm.

Grosor: 40 cm.

Altura de las letras: 4 cm.

Procedencia: Procede de la finca El Peñón, término municipal de Villanueva de la Serena (Badajoz).

<sup>6</sup> E. Hubner, *C.I.L.*, op. cit., (...más de 30 Fabivs en la epigrafía hispánica....Acilivs, en n. s. 4.970, 4.451 y 1.294).

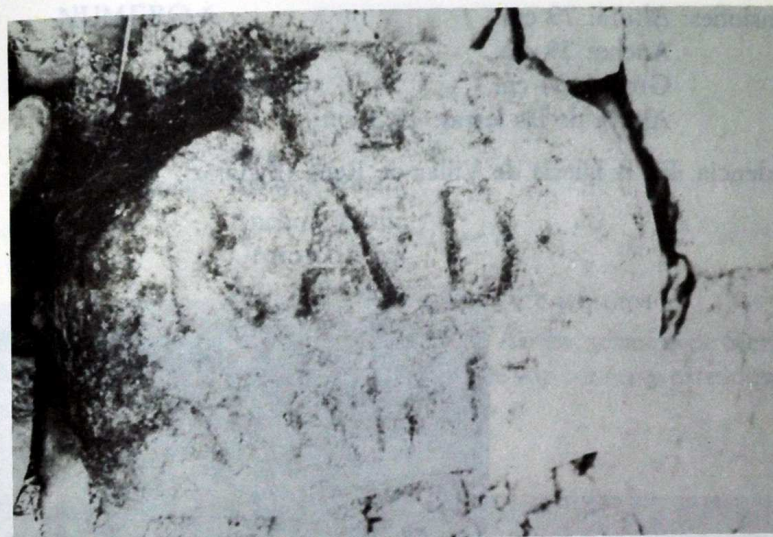


FOTO NÚM. 4



DIBUJO NÚM. 4

Inédita.

Texto de la inscripción:

. RA . D...  
ANNO....

#### NUMERO 5

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.



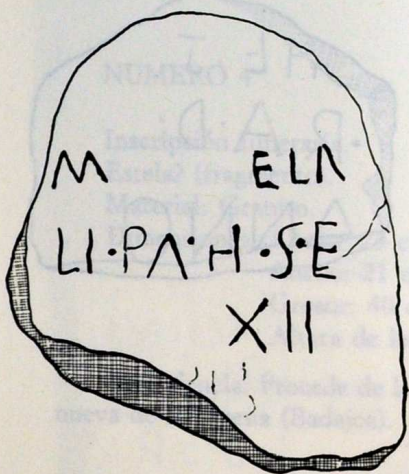
Dimensiones: Altura: 79 cm.  
 Ancho: 59 cm.  
 Grosor: 34 cm.  
 Altura de las letras: 10,5 cm.

Procedencia: En la iglesia de Villar de Rena (Badajoz).

FOTO NÚM. 5



DIBUJO NÚM. 5



Inédita.  
 Texto de la inscripción:

M.....ELA  
 LI.PA.H.S.E  
 LOC. XII

NUMERO 6

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

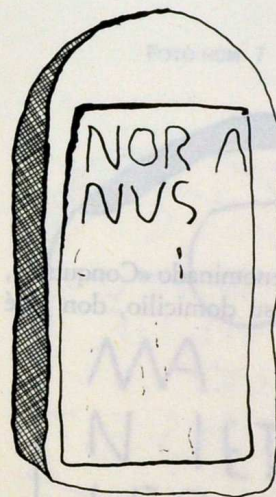
Dimensiones: Altura: 59 cm.

Ancho. 36 cm.

Grosor: 15 cm.

Altura de las letras: 5 cm.

Procedencia: En la finca Torrejón de Arriba, término de Sierra de Fuentes (Cáceres), junto a una piscina termal que aún conserva el revoque de «Opus signinum».



DIBUJO NÚM. 6



FOTO NÚM. 6



Inédita.

Texto de la Inscripción:

NOR A

NVS...

Transcripción: Nor(b)a / nvs....

*Comentario:* Los Norbanos son los nombres más frecuentes de la epigrafía cacereña, apareciendo en gran número en áreas cercanas a la Colonia Norba Caesarina, sobre todo en el triángulo comprendido entre Cáceres, Trujillo y Montánchez, con más de cincuenta ejemplos <sup>7</sup>.

## NUMERO 7

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 38 cm.

Ancho: 44 cm.

Grosor: 24 cm.

Altura de las letras: 3,5 cm.

Procede de una hoja del poblado de colonización denominado «Conquista», término municipal de don Benito y la conserva en su domicilio, don José Suárez de Venegas.

<sup>7</sup> R. Hurtado de San Antonio, *C.P.I.L.*, op. cit., p. 369.



FOTO NÚM. 7



DIBUJO NÚM. 7

Inédita.

Texto de la inscripción:

(círculo)

MA..ARILLA

N..IETANNV

SERVA....

Transcripción: Ma(?)arilla / N(?)ietannv ? / Serva..



NUMERO 8

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 42 cm.

Ancho: 34 cm.

Grosor: 22 cm.

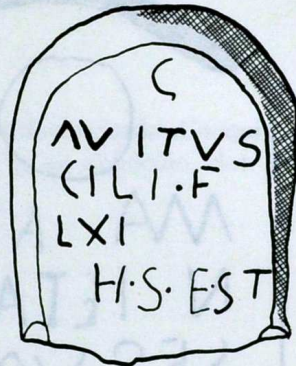
Altura de las letras: 6,5 cm.

Procedencia: En Plasenzuela (Cáceres), incrustada en la esquina de la calle Panadería.



FOTO NÚM. 8

DIBUJO NÚM. 8



Inédita.

Texto de la inscripción:

C  
AVITVS  
CILI.F  
LXI...  
..H.S.E.S.T.  
.....

Transcripción: c(civs) / Avitvs / Cili.F (ilivs). / (Annorvm)LXI .. / ..H(ic).S(otvs),E(st).T(ibi) / (Terra)(Levis)...

Comentario: Avitvs, aparece atestiguado en Hispania en varias ocasiones, en esta localidad ya se conocía otra inscripción con la variante —Avitivs—<sup>8</sup>. Cili, más corriente si cabe, con derivaciones de Cilea, Cilivs, Cilia...<sup>9</sup>

NUMERO 9

Inscripción funeraria?

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 37 cm.

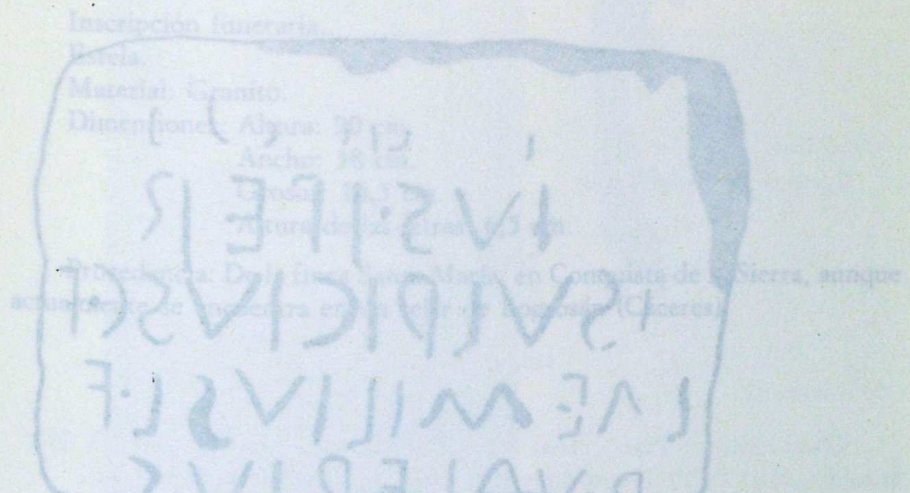
Ancho: 54 cm.

Crosor: 28 cm.

Altura de las letras: 6 cm.

Procedencia: Procede de una finca cercana a Magacela, junto a un supuesto ramal de la vía —Emerita Augusta ad Corduba—.

NUMERO 10



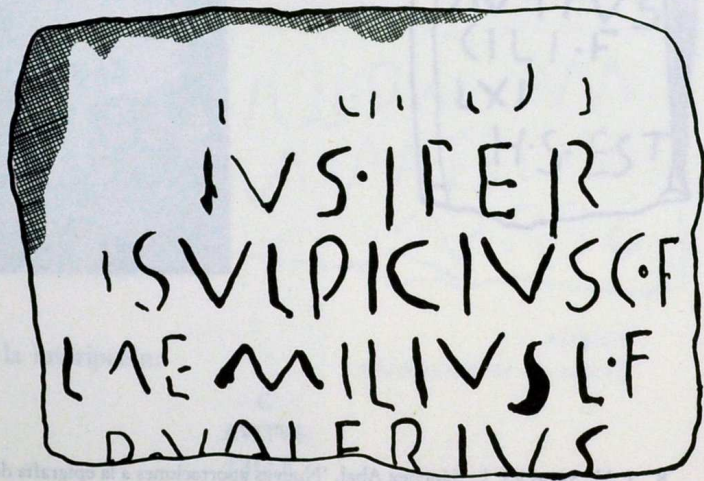
<sup>8</sup> J. M. Sayas y J. L. Sánchez Abal, 'Nuevas aportaciones a la epigrafía de Cáceres' *Norba II*, Cáceres 1981, p. 168.

<sup>9</sup> M. Palomar Lapesa, *La Onomástica personal Pre-Latina de la antigua Lusitania*, Salamanca 1957, p. 64.





FOTO NÚM. 9



DIBUJO NÚM. 9

Inédita.

Texto de la inscripción:

.....  
 .....VS.ITER  
 I.SVLPICIVS C.F  
 L.AEMILIVS L.F  
 P.VALERIVS

Transcripción: ..... / .....vs.Iter / Ivivs.Svlpicivs.C(aii)F(ilivs) / L(vcivs).Aemilivs.L(ucii).F(ilivs) / P(vblivs).Valerivs.

*Comentario:* Los praenómenes no tienen ninguna dificultad al ser de uso latino epigráfico corriente; <sup>10</sup> en cuanto a «íter», se presta a dos interpretaciones: la primera, haría referencia a la vía mencionada anteriormente, y la segunda está en consonancia con la probabilidad de que «íter» sea una abreviatura de «itineris» (Gen. de iter), que significa —también—, con lo cual la estela (a la que le falta al menos la parte superior) sería una relación (de difuntos) con un inciso adverbial.

#### NUMERO 10

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 90 cm.

Ancho: 38 cm.

Grosor: 18,5 cm.

Altura de las letras: 6,5 cm.

Procedencia: De la finca Santa María, en Conquista de la Sierra, aunque actualmente se encuentra en un tejár de Logrosán (Cáceres).

<sup>10</sup> R. Hurtado de San Antonio, op. cit., nn. 69, 172, 235, 238-911, 2.081, 2.098, 2.141, 2.362-2.359, 647-23, 94 y 376.





DIBUJO NÚM. 10



FOTO NÚM. 10

Inédita.

Texto de la inscripción:

(Rosa Sexafolia)

PELA . TAGI

NI . F . ANOR

VM . LXXX

HIC .S.E.S.T.L

FILAEF.C.

Transcripción: Pela . Tagi / ni. F(ilia) .An(n)or(vm) . / LXXX Hic. S(ita).(st).S(it).T(ibi).T(erra).L(evis) . / Filae F(aciendvm).C(vraverunt).

*Comentario:* Pela aparece como derivado de Pelivs, Pellia, etc. En cuanto a Tagini, contamos con numerosos ejemplos dentro de la epigrafía regional, así como acepciones de su sufijo, variantes todas de Tancinvs y Tanginvs.

## NUMERO 11

Inscripción funeraria

Estela

Material: Granito

Dimensiones: Altura:81 cm.

Ancho: 40 cm.

Grosor: 16 cm.

Alturade las letras: 6 y 7 cm.

Procedencia: De la finca El Pataquero, en Villar de Rena (Badajoz). Actualmente se encuentra en la iglesia del mencionado pueblo, donde la conserva su párroco.

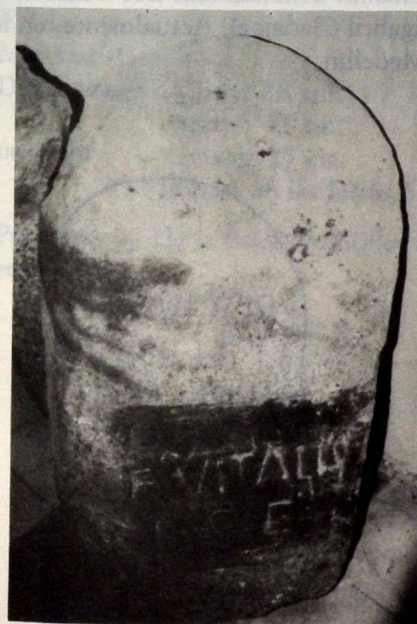
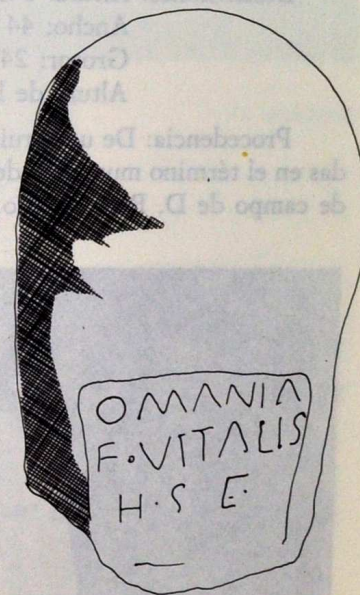


FOTO NÚM. 11



DIBUJO NÚM. 11



Inédita.

Texto de la inscripción:

OMANIA  
F.VITALIS  
H.S.E.

Transcripción: (R)omania / F(ilia).Vitalis / H(ic).S(ita) E(st).

## NUMERO 12

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 145 cm.

Ancho: 44 cm.

Grosor: 24 cm.

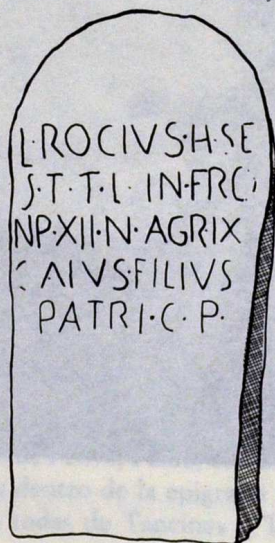
Altura de las letras: 5 cm.

Procedencia: De unas ruinas romanas denominadas Los Villares, ubicadas en el término municipal de Mengabril (Badajoz). Actualmente, en la casa de campo de D. Blas Curado, en Medellín.



FOTO NÚM. 12

DIBUJO NÚM. 12



Inédita.

Texto de la inscripción:

L.ROCIVS.H.S.E  
S.T.T.L.IN.FRO  
N.P.XII.IN.AGR IX  
CAIVS . FILIVS  
PATRI . C.P.

Transcripción: L(vcivs).Rocivs.H(ic).S(itvs).E(st) / S(it).T(ibi).T(erra).  
L(evis).In.Fro / n(tes).P(edes).XII.In.Agr(o) IX / Caivs . Filivs / Patri .  
C(vravervnt).P(oniendvm).

*Comentario:* En esta ocasión, el que ha erigido el monumento ha consignado las dimensiones del terreno que circundan al sepulcro.

## NUMERO 13

Inscripción funeraria.

Estela.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 28 cm.

Ancho: 43 cm.

Grosor: 25 cm.

Altura de las letras 5 y 6 cm.

Procedencia: De la finca Quintillo, término municipal de Villanueva de la Serena (Badajoz).



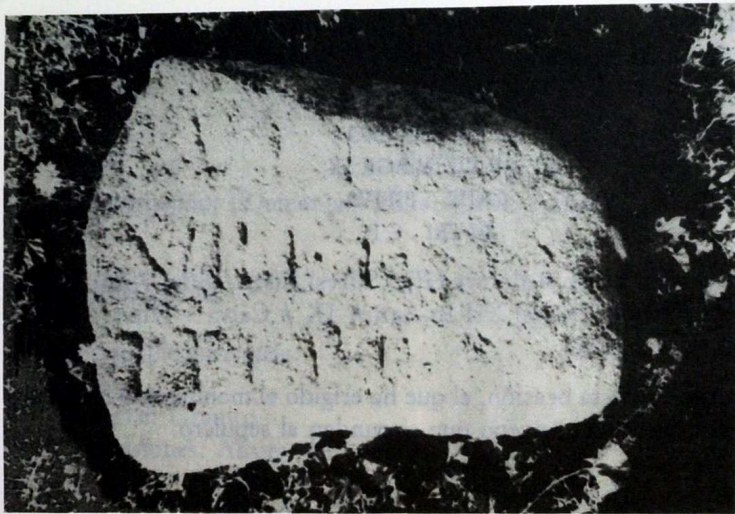
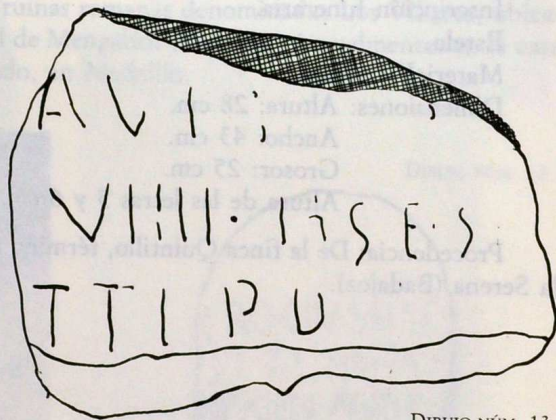


FOTO NÚM. 13



DIBUJO NÚM. 13

Inédita.

Texto de la inscripción:

AVI  
VIII·H·S·E·S  
T·T·L·P·D

Transcripción: AVI(tv̄s ?) ... / VIII·H(ic)·S(ita-vs)·E(st)·S(it) / T(ibi)·T(erra)·L(evis)·P(osvit)·D(onvm) / ..

NUMERO 14

Inscripción funeraria?

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 25 cm.

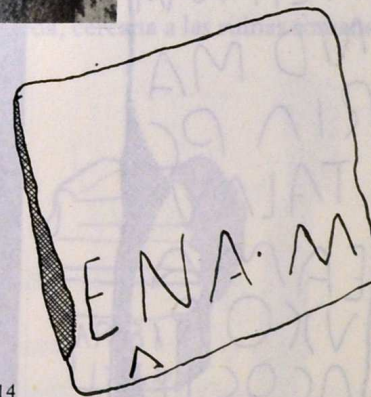
Ancho: 38,5 cm.

Altura de las letras: 6 cm.

Procedencia: Reutilizada como material de construcción en la iglesia de Torremenga (Cáceres).



FOTO NÚM. 14



DIBUJO NÚM. 14

Texto de la inscripción:

ENA·M  
A...

Inédita.



NUMERO 15

Inscripción funeraria?

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 90 cm.

Ancho: 30 cm.

Grosor: 18 cm.

Altura de las letras: 5 y 6 cm.

Procedencia: Se halla en posición invertida, sirviendo de jamba en un portillo de la calle La Fuente, en Salvatierra de Santiago (Cáceres).

DIBUJO NÚM. 15

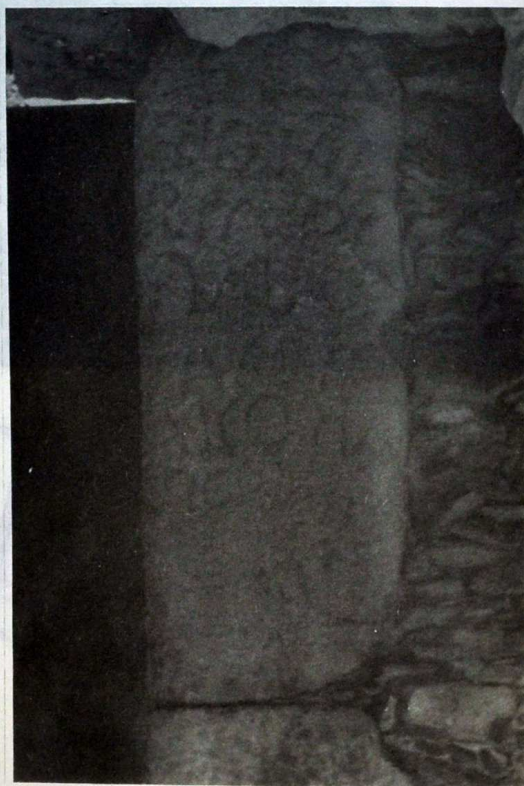
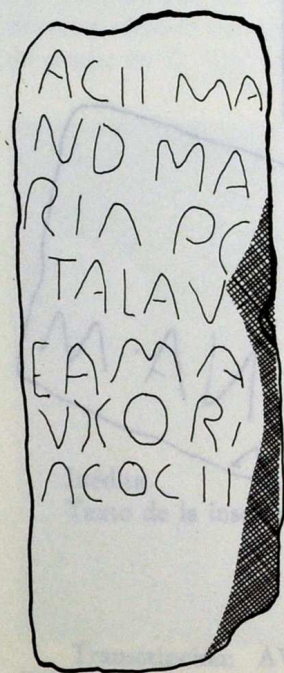


FOTO NÚM. 15

Inédita.

Texto de la inscripción:

ACIIMA

NDMA

RIA PC

TALAV

EAMA

VXORI

ACOCII

Transcripción: Elementos arcaicos inconexos de imposible transcripción.

NUMERO 16

Inscripción votiva.

Ara.

Material: Granito.

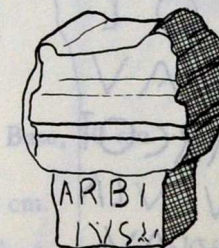
Dimensiones: Altura 45 cm.

Ancho: 38 cm.

Grosor: 36 cm.

Altura de las letras: 7 cm.

Procedencia: De la finca Monte de Moheda, cercana a las ruinas romanas de Caparra (Cáceres).



DIBUJO NÚM. 16

FOTO NÚM. 16



Inédita.

Texto de la inscripción:

ARBI  
LVS.A

Transcripción: Arbi / lvs.A / ...

## NUMERO 17

Inscripción Votiva.

Ara.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 63 cm.

Ancho: 26 cm.

Grosor: 16 cm.

Altura de las letras: 7,5 y 6,2 cm.

Procedencia: Encontrada en una «villa» romana, junto al puente de la Macarrona; la conserva el Sr. D. Eleuterio Sánchez, en el Batán (Cáceres).

DIBUJO NÚM. 17



FOTO NÚM. 17

Inédita (Un estudio en profundidad de esta inscripción lo está preparando D. José Salas, Profesor de la Universidad de Extremadura).

Texto de la inscripción:

COL  
VAV  
ARCOT  
VI.VLA  
NI.A.V  
S

Transcripción: Col / vav / Arcot / vi.Vla / ni.(Livens).A(nimo).V(otvm) / S(olvit).

*Comentario:* El teónimo —Colvav— aparece en Salvatierra de Santiago (Cáceres), asimilado al dios Mercurio —Mercurio Colvali— El radical, según M<sup>a</sup> L. Albertós<sup>11</sup>, viene del indoeuropeo —Kuel—, con una significación de girar que aparece en antropónimos hispanos. El adjetivo indicaría que Mercurio es protector de las labores de la casa, carácter que atribuyen a Mercurio dos inscripciones en Germania.

Respecto a —Arcotvi—, hay derivaciones frecuentes a partir de su raíz —Arc—, en Arco, Arconivs..., al igual que —Vlani— lo hace de Vlea..., etcétera<sup>12</sup>.

## NUMERO 18

Inscripción votiva.

Ara.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 125 cm.

Ancho: Neto, 31 cm, y Base, 50 cm.

Grosor: 25 cm.

Altura de las letras: 5,7 cm.

Procedencia: en la finca Monte de Moheda, cercana a Cáparra, propiedad de D. Vicente Sánchez.

<sup>11</sup> M<sup>a</sup> L. Albertos Firmat, 'Correcciones a los trabajos sobre Onomástica personal indígena de M. Palomar Lapesa', *Emerita*, 1977, pp. 32 y 33.

<sup>12</sup> R. Hurtado de San Antonio, op. cit., para Arcon: 130, 399, 442 y 727; para Arconivs: 469, 802 y 803, y para Vlea: 500.



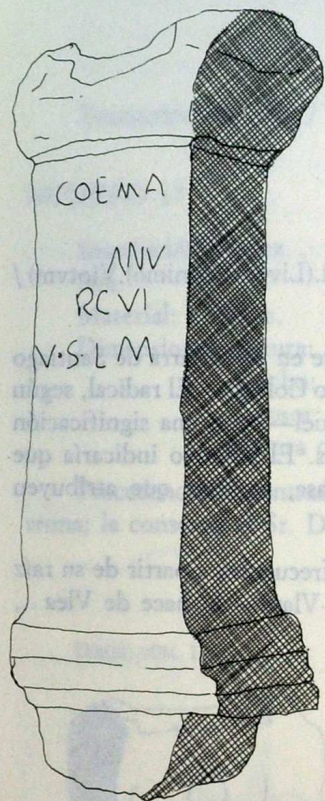
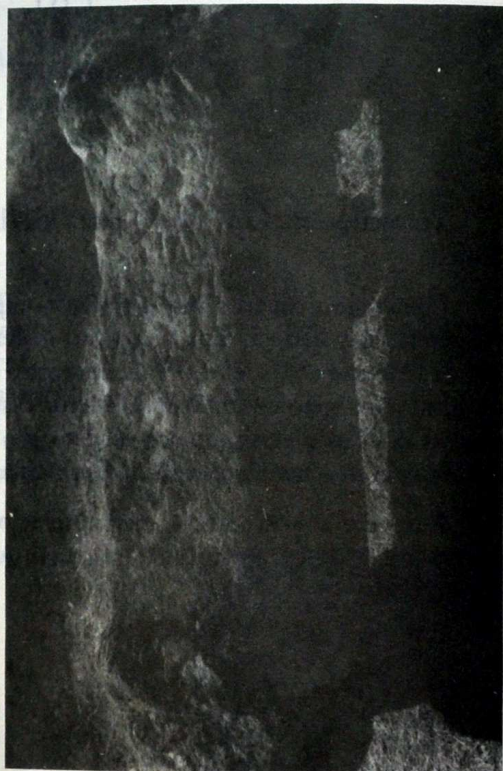


FOTO NÚM. 18



DIBUJO NÚM. 18

Inédita  
 Texto de la inscripción:

....COEM

....ANV

....RCVI

V.S.L.M

Transcripción: ...Coem / ... / ....Anv / ....Rcvi / V(otvm).S(olvit).L(ibens).  
 M(erito).

NUMERO 19

Inscripción votiva.

Ara.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 80 cm.

Ancho: 33 cm.

Grosor: 18 cm.

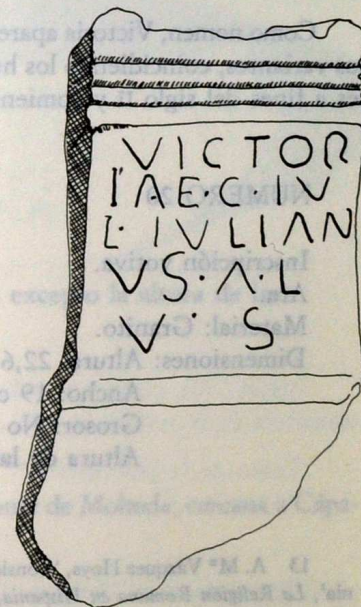
Altura de las letras: 5 cm.

Procedencia: Formaba parte de los cimientos de la casa de D. Pedro Vizcaíno, en el número 8 de la calle Corredera, en Salvatierra de Santiago (Cáceres).

FOTO NÚM. 19



DIBUJO NÚM. 19





Inédita.

Texto de la inscripción:

VICTOR  
IAE.C.IV  
L.IVLIAN  
VS.A.L.  
V. S.

Transcripción: Victor / iae.C(aivs).Iv / l(ivs).Ivlian / vn.A(nimo).L(ibens).  
/ V(otvm). S(olvit).

*Comentario:* De las abstracciones divinizadas, la más importante en Hispania es la diosa Victoria, que ocupa un cuarto lugar en el número de fuentes con que se cuenta para su estudio en la península.

Mientras la epigrafía representa un 13 %, las fuentes arqueológicas son un 77 %, y las numismáticas, un 16 %<sup>13</sup>.

Para la provincia de Cáceres, el total de los hallazgos se reducen, aparte del que aquí estudiamos, a otros dos: uno procedente de Talavera la Vieja y otro de Arrollo de la Luz<sup>14</sup>.

Como nomen, Victoria aparece muy repetido en la epigrafía local, así como sus variantes, coincidiendo los hallazgos con el auge manifestado en las fuentes a fines del siglo II y comienzos del III d.d.C.

#### NUMERO 20

Inscripción votiva.

Ara.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 22,6 cm.

Ancho: 19 cm.

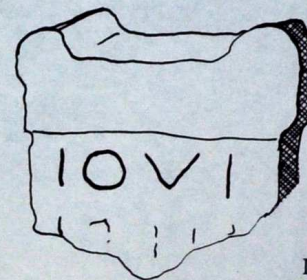
Grosor: No se aprecia.

Altura de las letras: 5 cm.

<sup>13</sup> A. M<sup>a</sup> Vázquez Hoys, 'Consideraciones estadísticas sobre la religión romana en Hispania', *La Religión Romana en Hispania*, Madrid 1981, p. 168.

<sup>14</sup> R. Hurtado de San Antonio, 'Nuevo capítulo para el estudio de la romanización de la provincia cacereña', *Rev. Alcántara* (2<sup>a</sup> época), n. 189, vol IV, Cáceres 1977, pp. 26-31.

Procedencia: Se encontraba incrustada en una pared de la antigua churrería de Berzocana (Cáceres). Estaba fragmentada y tan sólo conservaba la cornua y una línea.



DIBUJO NÚM. 20

Inédita.

Texto de la inscripción:

IOVI

Transcripción: Iovi...

#### NUMERO 21

Inscripción funeraria.

Escultura zoomorfa (verraco).

Material: Granito.

Dimensiones: (Referidas a la escultura, excepto la altura de las letras).

Longitud: 2,15 m.

Ancho: 60 cm.

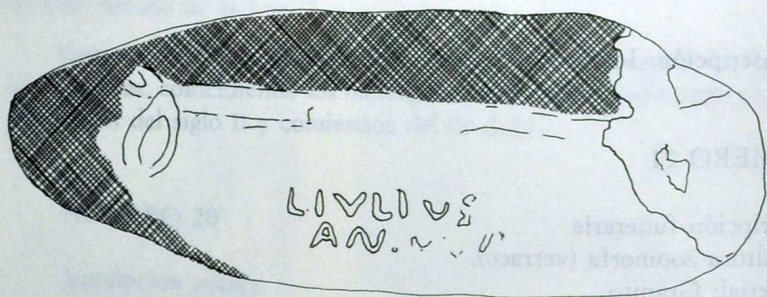
Altura: 90 cm.

Altura de las letras: 10 cm.

Procedencia: Se encuentra en la finca Monte de Moheda, cercana a Cáparra, donde la conserva D. Vicente Sánchez.



FOTO NÚM. 20



DIBUJO NÚM. 21

Inédita (Se publicará próximamente junto a un catálogo de escultura zoomorfa de la provincia de Cáceres).

Texto de la Inscripción:

L I V L I V S  
A N . . .

Transcripción: L(vcius). Ivli(vs) / ..An(noecm)....

Comentario: La reutilización de estas singulares esculturas no es un fenómeno nuevo, pues se conocen numerosos casos en el área de producción: concre-

tamente en la provincia de Cáceres se conocen el de Montehermoso<sup>15</sup> y el de Villar del Pedroso<sup>16</sup>.

### NUMERO 22

Inscripción funeraria.

En la cabecera de un sarcófago.

Material: Granito.

Dimensiones del Epígrafe:

Longitud: 68 cm.

Alt. de las letras: 8 cm.

Dimensiones de la Tumba:

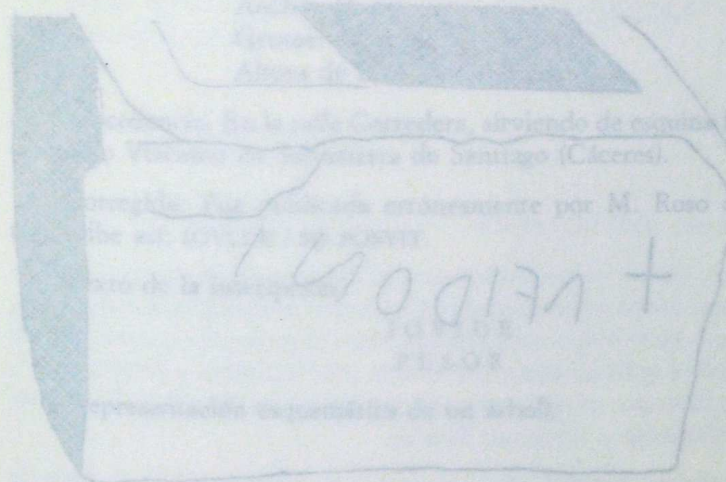
Longitud: 2,5 m.

Ancho medio: 65 cm.

Grosor: 12,5 cm.

Altura: 66 cm.

Procedencia: Sita en la finca de Saturnino Méndez, cerca del poblado de colonización de El Batán.



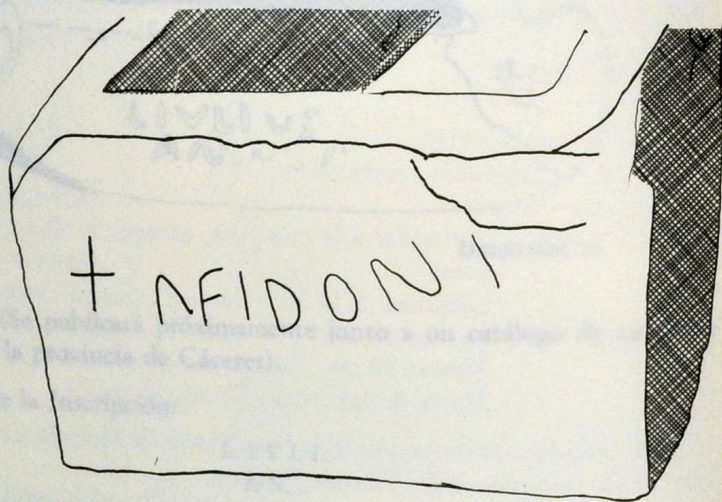
<sup>15</sup> C. Callejo Serrano, 'Nuevo repertorio epigráfico de la provincia de Cáceres', A.E.A., n. 43, Madrid 1970, pp. 164 y 165.

<sup>16</sup> J. Ramón Fernández-Oxea, 'Nuevas esculturas zoomorfas prehistóricas en Extremadura', Ampurias, XII, Barcelona 1950, p. 58.





FOTO NÚM. 21



DIBUJO NÚM. 22

Inédita.

Texto de la Inscripción:

(Cruz Griega) A FIDONI..

Transcripción: (Cruz griega) A(vlvs) Fidoni(vs).

*Comentario:* Es poco frecuente encontrar inscripciones sobre sarcófagos, costumbre extendida en épocas más tardías, por lo que debemos suponer, además por el uso de la cruz, una cronología paleocristiana para este singular monumento.

El praenomen y el nomen no ofrecen ninguna particularidad, pues el primero tiene un uso extendido y el segundo aparece como derivación de Fidón, Fidivs..., etc. <sup>17</sup>

#### NUMERO 23

Inscripción votiva.

Sillar.

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 75 cm.

Ancho: 46 cm.

Grosor: 46 cm.

Altura de las letras: 4,8 cm.

Procedencia: En la calle Corredera, sirviendo de esquina frente a la casa de Pedro Vizcaíno en Salvatierra de Santiago (Cáceres).

Corregida: Fue publicada erróneamente por M. Roso de Luna <sup>18</sup>; la transcribe así: IOVI.DE / SO POSVIT.

Texto de la inscripción:

IOVIDE

PESOR

(Representación esquemática de un árbol).

<sup>17</sup> R. Hurtado de San Antonio, *C.P.I.L.*, op. cit., «nn. de Fidivs: 183, 377 y 818...».

<sup>18</sup> M. Roso de Luna, 'Nuevas inscripciones romanas de la región norbese', *B.R.A.H.*, XLVII, Madrid 1905, p. 70.





DIBUJO NÚM. 23

Transcripción: IOVI DE / PESOR.

*Comentario:* Júpiter es, probablemente, el dios con más funciones y absorciones sincréticas del panteón romano; tal es la que presenta esta inscripción, con la variante —DEPESOR— desconocida hasta el presente, aunque aparentemente asociado a epítetos como DEPVSOR, DEPVSORIVS y REPVSOR<sup>19</sup>, divinidades similares que coinciden en tres grandes únicos focos de culto: Poetovio, Galia Narbonense y Península Ibérica.

Para esta última, donde el dios aparecía exclusivamente bajo el título de Repvsor, existe una evidente atribución de carácter salutarífico, tal vez expre-

<sup>19</sup> H. G. Pflaum, 'Jupiter Depulsor', *Melanges Isidore Levi*, Bruselas 1952, p. 452.

sado entre dedicantes de condición humilde<sup>20</sup>, como votos a una deidad encargada de velar por la vida y propiedades (Déperdo-Déperreo).

Como símbolo del dios, bajo la inscripción, aparece representado esquemáticamente un árbol con ramas insertas al tronco a modo de V, que disminuyen de tamaño hacia la punta. Aparentemente se trata de una conífera; plantas de hoja perenne, símbolo otras veces de la inmortalidad<sup>21</sup>.

#### NUMERO 24

Inscripción honorífica.

Pedestal?

Material: Granito.

Dimensiones: Longitud: 1,75 m.

Ancho: 51 cm.

Grosor: 22,5 cm.

Altura de las letras: 6 cm.

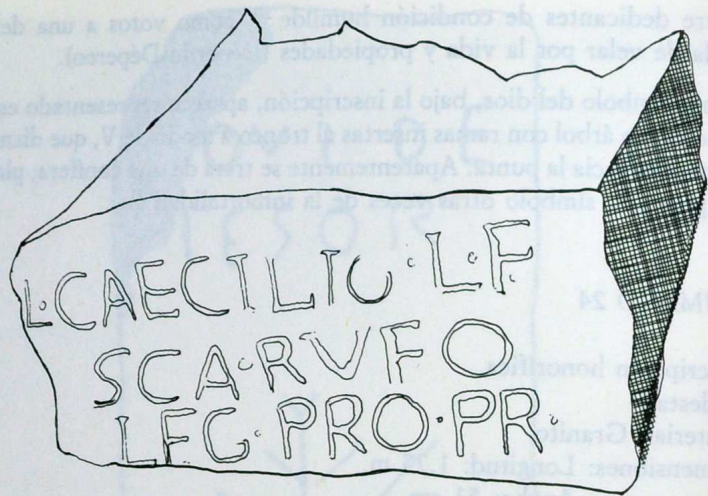
Procedencia: Actualmente se encuentra en una escombrera junto al estadio de fútbol de Mengabril (Badajoz).

Antes había servido como material de construcción en la escuela de la mencionada localidad.

<sup>20</sup> E. Salor y J. Salas, 'El culto a Juppiter Repulsor en la Península Ibérica, según sus inscripciones', *Norba* VI, Cáceres 1986, pp. 81-91.

<sup>21</sup> J. M. Blázquez, 'El sincretismo en la Hispania romana entre las religiones indígenas, griegas, romana, fenicias y místicas', *La Religión Romana en Hispania*, Madrid 1981, p. 190.





DIBUJO NÚM. 24

Inédita.

Texto de la inscripción:

L.CAECILIO.L.F  
SCA.RVFO  
LEG.PRO.PR.

Transcripción: L(ucio).Caecilio.L(ucii).F(ilio) / Sca(ptia).Rvfo / Leg(atvs).  
Pro(praetore).Pr(ovintiae)...

*Comentario:* El hallazgo reúne varios aspectos de gran interés. En primer lugar, la forma y tamaño de la piedra donde se ha grabado el epígrafe parece adecuada para algún tipo de monumento.

En segundo lugar, porque figura la indicación de la tribu (—SCAPTIA—), de la que no se tenían datos dentro del panorama epigráfico lusitano, pues hasta el momento se conocían miembros inscritos en otras tribus: la Papiria, Galeria, Sergia, Quirina..., etc, pero ninguno en la que aquí se menciona.

Y, por último, porque la inscripción ostenta una dedicatoria a un importante cargo civil romano: la figura de un Legado Propraetor Provincial.

NUMERO 25

Estela funeraria?

Material: Granito.

Dimensiones: Altura: 93 cm.

Ancho: 35 cm.

Grosor: 23 cm.

Neto: 53 cm.

Procedencia: Procede de Salvatierra de Santiago (Cáceres), desde donde fue trasladada a los fondos del Museo Provincial, donde se exponen también varias de estas estelas de ignorada procedencia.

DIBUJO NÚM. 25

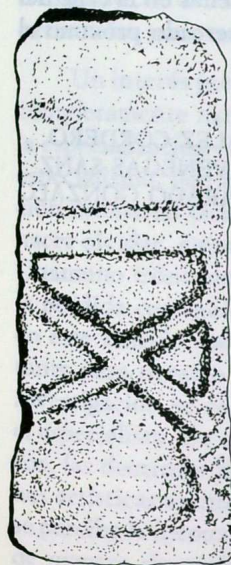


FOTO NÚM. 22

Inédita.

*Comentario:* Esta estela tiene esculpido únicamente el anverso, que se divide en tres partes: una cabecera de contorno circular, un rectángulo con una aspa



cruzada en relieve y un rectángulo inferior más pequeño. Guarda grandes semejanzas con otra descubierta por J. Cabré<sup>22</sup> a principios de este siglo en Troitosende (La Coruña), y aunque en principio se quiso establecer una relación con las estelas menhires francesas<sup>23</sup> e incluirla como una variante de éstas, estudios posteriores han podido determinar, a través del contexto en que aparecen —caso de la Salvatierra de Santiago—, una cronología posterior conectada con la época romana.

## VARIOS

Dentro del capítulo de Varios señalamos la existencia de una «Cuppae» funeraria en la localidad de Plasenzuela (Cáceres) incrustada en la fachada de un local, habilitado por el ayuntamiento de esta villa como almacén, al final de la calle Carnicería.

Por último, añadir también a esta relación dos aras anepígrafas, procedentes de Berzocana y Plasencia (Cáceres). La primera de ellas en la calle del Cuartel y la segunda formando parte de la pared de un cercado próximo al templo romano de Fuentidueñas.

ANTONIO GONZALEZ CORDERO  
JOSE SUAREZ DE VENEGAS SANZ  
MANUEL DE ALVARADO GONZALO

<sup>22</sup> J. Cabré Aguiló, 'Extracto del avance al estudio de la escultura prehistórica de la Península Ibérica', *Anales de la Academia Politécnica do Porto*, t. XII, Coimbra 1918, p. 5.

<sup>23</sup> M. Almagro Basch, *Las estelas decoradas del Suroeste peninsular*, B.P.H., Madrid 1916, lám. XL.

## Hombre y sociedad en la obra lírica de Luis Chamizo

Como poeta de profunda inspiración creadora, Luis Chamizo ha despertado interés, preferentemente, entre literatos y artistas. Aparte de quienes se dirigen a él buscando sólo las delicias de sus versos encendidos, los estudiosos se han centrado, de modo casi general, en los aspectos estrictamente literarios o lingüísticos de su obra. Bastaría una ojeada a la bibliografía sobre el autor extremeño para confirmar esa afirmación<sup>1</sup>.

Un interés por su obra como el que acabamos de indicar es, por lo demás, completamente natural. Luis Chamizo no es, al respecto, sino un caso más de la especialización característica de nuestra actual civilización. Las ventajas del especialismo, que ha terminado imponiéndose tanto en el proceso de producción industrial cuanto en el trabajo científico, filosófico o literario, no debe hacer olvidar, empero, sus inconvenientes. Uno de ellos, al que solía referirse Unamuno irónicamente, consiste en la restricción del ámbito de intereses y la pérdida consiguiente de la visión global y de conjunto. Ser especialista es, en este sentido, saber cada vez más de cada vez menos. Otra, la más importante para nuestro actual propósito, reside en que los diferentes campos de investigación se consideran dominios cerrados a los que sólo puede acceder el especialista. De ese modo, las teorías científicas pasan a ser cosa de científicos, las doctrinas filosóficas competencia exclusiva de filósofos y las creaciones artísticas asunto de artistas y creadores. No es extraño que, de ese modo, se perciba la incomunicación como uno de los síntomas esenciales del malestar de nuestra situación cultural.

<sup>1</sup> Cf. al respecto la excelente y selecta bibliografía que A. Viudas Camarasa incluye en el estudio introductorio de su espléndida edición de la obra de Chamizo: L. Chamizo, *Obras completas*, edición, introducción, notas y glosario de A. Viudas Camarasa, Universitas Editorial, Badajoz 1985, pp. 58-65.